



ESTERILIZACIÓN/CASTRACIÓN REQUERIDA PARA GATOS¹ Y PERROS¹ EN LA CIUDAD DE LOS ÁNGELES* Plazo de Gracia Termina el 1 de octubre de 2008

**Con algunas Exenciones Especiales*

SE HACE HISTORIA EN LA CIUDAD DE ÁNGELES

El 12 de febrero de 2008, el Concejo Municipal de Los Ángeles dio su aprobación final a una nueva ley que requiere que todos los perros y gatos en la Ciudad se esterilicen o castren después de la edad de cuatro meses, con algunas exenciones específicas permitidas. El Alcalde firmó esta ordenanza el 26 de febrero de 2008, haciendo de Los Ángeles el líder nacional en los esfuerzos a disminuir humanitariamente el número de mascotas abandonadas y dadas a muerte por la eutanasia cada año.

PORQUÉ ESTERILIZACIÓN/CASTRACIÓN ES BUENO PARA NUESTRA CIUDAD

La Esterilización y Castración son medios humanitarios y que afirman la vida de poner fin a la eutanasia de mascotas sanas y adoptables. La nueva ley avanzará Los Ángeles hacia ser la ciudad más humanitaria en los Estados Unidos al educar dueños de mascotas a ser más responsables, hacer nuestras calles más seguras, reducir el número de animales dados a muerte cada año en nuestros centros de cuidado de animales, y permitirnos utilizar más eficazmente nuestros recursos. La ley de esterilización/castración será un instrumento para Servicios para Animales Los Ángeles (Los Angeles Animal Services o "LA Animal Services") para pedir cuentas a los dueños de mascotas cuya irresponsabilidad amenaza la seguridad pública y llena nuestros centros de cuidado de animales con perros y gatos no deseados.

PORQUÉ ESTERILIZACIÓN/CASTRACIÓN ES BUENO PARA NUESTRAS MASCOTAS

- ✓ La esterilización y castración son cirugías seguras y sencillas que evitan que los animales reproduzcan. Las hembras se esterilizan; los machos se castran.
- ✓ Un macho no castrado puede preñar a docenas de hembras. Por lo tanto, así como es tan importante castrar los machos como es esterilizar las hembras. Los accidentes ocurren cuando usted menos los espera.
- ✓ La esterilización y castración reducen o eliminan el riesgo de ciertos tipos de cáncer que pueden matar a su mascota o ser costosos para tratar.
- ✓ La esterilización y castración pueden eliminar comportamientos no deseados, como pelear, marcar con orina, y el vagabundeo.

DATOS BÁSICOS SOBRE LA NUEVA LEY DE ESTERILIZACIÓN/CASTRACIÓN

- Entra en vigor en abril, pero hay un plazo de gracia que termina el 1 de octubre de 2008.
- Se aplica a todos los perros y gatos de más de cuatro meses de edad, a menos que esté exento. (Ver el reverso.)
- Las violaciones están sujetas a tres niveles de multas crecientes, comenzando en \$100, para instar a su cumplimiento.
- Después de la tercera violación, el no cumplir con la ley es un delito menor.
- El Concejo Municipal nombrará miembros a un Comité Consultivo de LA Animal Services sobre Esterilización/Castración que está establecido para dar asesoría al Departamento, al Consejo y al Alcalde, acerca del impacto de las políticas de esterilización/castración de la Ciudad a los residentes de bajos ingresos así como la implementación eficaz de la ordenanza.
- Las exenciones se enumeran en el reverso.

Visite nuestro sitio en el internet al www.laanimalservices.com para más información.

EXENCIONES AL REQUISITO DE ESTERILIZACIÓN/CASTRACIÓN

Un perro o gato debe ser esterilizado o castrado después de cuatro meses de edad a menos que él o ella:

- Es de una raza aprobada por un registro o una asociación y el perro o gato está registrado con tal registro o asociación cual es reconocido por la Comisión de LA Animal Services, y se presenta o compite activamente o se presentará o competirá activamente.
- Ha ganado o está en el proceso de ganarse un título especial (es decir, agility², pastoreo).
- Está siendo utilizado como, o está en formación para ser, un perro guía, perro señal, o perro de servicio.
- Es un perro que está adiestrado, o está en formación, para su uso en actividades de hacer cumplir la ley, las actividades del ejército o las actividades de rescate.
- Tiene una carta de un veterinario licenciado que certifica que el animal debe ser temporal o permanentemente diferido debido a la edad o la salud.
- Tiene un permiso de crianza válido expedido al dueño según la ordenanza existente en la Ciudad.

Además, todos los perros intactos³ deben tener una licencia de perro intacto de la Ciudad.

¹ En esta forma los términos "gato(s)" y "perro(s)" son inclusive de hembra y macho.

² El "agility" es una competencia de habilidad y destreza en la que los perros o gatos, conducidos por sus guías, son capaces de superar diversos obstáculos a gran velocidad.

³ Un perro "intacto" es un perro que no ha sido esterilizado o castrado ni es estéril.